

Brüsszel, 2014.10.7.
COM(2014) 620 final

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás 13. pontja alapján történő igénybevételéről (az „EGF/2014/009 EL/Sprider Stores” referenciaszámú kérelem)

INDOKOLÁS

A JAVASLAT HÁTTERE

1. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból (EGAA) nyújtott pénzügyi hozzájárulásokra vonatkozó szabályokat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ (a továbbiakban: az EGAA-rendelet) tartalmazza.
2. Görögországban a Sprider Stores S.A.-nál elbocsátások történtek, amelyeket követően a görög hatóságok „EGF/2014/009 EL/Sprider Stores” referenciaszámon kérelmet nyújtottak be az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás iránt.
3. A kérelem értékelését követően a Bizottság az EGAA-rendelet valamennyi vonatkozó rendelkezése alapján megállapította, hogy az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás odaítélésének feltételei teljesülnek.

A JAVASLAT ÖSSZEFOGLALÁSA

EGAA-kérelem:	EGF/2014/009 EL/Sprider Stores
Tagállam	Görögország
A leginkább érintett (NUTS 2 szintű) régió(k):	Közép-Makedónia (Κεντρική Μακεδονία) (EL12) Attika (Αττική) (EL30)
A kérelem benyújtásának időpontja:	2014. június 6.
A kérelem átvételi elismervényén feltüntetett dátum:	2014. június 13.
A kiegészítő információ iránti kérelem időpontja:	2014. június 20.
A kiegészítő információ benyújtásának határideje:	2014. augusztus 1.
Az értékelés befejezésének határideje:	2014. augusztus 1.
Beavatkozási kritérium	Az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja
Elsődlegesen érintett vállalat	Sprider Stores S.A.
Gazdasági ágazat (NACE Rev. 2. ágazat) ² :	47. ágazat (Kiskereskedelem, kivéve: gépjármű és motorkerékpár)
A leányvállalatok, a szállítók és az ellátási lánc következő szintjein álló termelők száma:	0
Referencia-időszak (négy hónap):	2013. november 17. – 2014. március 17.
A referencia-időszak alatt elbocsátottak és tevékenységüket befejezők száma (a):	703
A referencia-időszak előtt vagy után elbocsátottak és tevékenységüket befejezők száma (b):	58

¹ HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

² Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 20-i 1893/2006/EK rendelete a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról (HL L 393., 2006.12.30., 1. o.).

Az elbocsátott személyek száma összesen ($a + b$):	761
A megcélzott kedvezményezettek becsült száma összesen:	761
A megcélzott nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatalok (NEET-fiatalok) száma:	550
A személyre szabott szolgáltatásokhoz kapcsolódó költségvetés (EUR)	11 941 500
Az EGAA végrehajtásához kapcsolódó költségvetés ³ (EUR)	210 000
Teljes költségvetés (EUR)	12 151 500
EGAA-hozzájárulás (60 %) (EUR)	7 290 900

A KÉRELEM ÉRTÉKELÉSE

Az eljárás

4. A görög hatóságok 2014. június 6-án nyújtottak be kérelmet „EGF/2014/009 EL/Sprider Stores” referenciaszámon, 12 héten belül attól az időponttól számítva, amikor teljesültek az alábbi 6–8. pontban meghatározott beavatkozási kritériumok. A Bizottság a kérelem benyújtásától számított két héten belül, 2014. június 13-án elismerte a kérelem átvételét. A Bizottság 2014. június 20-án további tájékoztatást kért a görög hatóságoktól. A görög hatóságok a kérés keltétől számított hat héten belül megküldték a szóban forgó kiegészítő információkat. A teljes kérelem kézhezvételétől számított 12 hetes határidő, amelyen belül a Bizottságnak le kell zárnia annak értékelését, hogy a kérelem megfelel-e a pénzügyi hozzájárulás feltételeinek, 2014. október 24-én jár le.

A kérelem elfogadhatósága

Az érintett vállalatok és kedvezményezettek

5. A kérelem 761 munkavállalóra vonatkozik, akiket a Sprider Stores S.A. vállaltól bocsátottak el, amely a NACE Rev. 2. rendszer szerinti gazdasági ágazatok közül a 47. ágazatban (Kiskereskedelem, kivéve: gépjármű és motorkerékpár) működött. Az érintett üzletek főként Közép-Makedónia (Κεντρική Μακεδονία) (EL12) és Attika (Αττική) (EL30) NUTS⁴ 2. szintű régiókban található.

Beavatkozási kritériumok

6. A görög hatóságok kérelmüket az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti beavatkozási kritérium alapján nyújtották be, amely a támogatást a következőkhöz köti: legalább 500 elbocsátott munkavállaló vagy tevékenységét megszüntető önálló vállalkozó egy négyhónapos referencia-időszak alatt egy vállalkozáson belül egy tagállamban, ideértve a vállalkozás beszállítói vagy felhasználói termelői körében elbocsátott munkavállalókat és tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozókat is.
7. A négy hónapos referencia-időszak 2013. november 17-től 2014. március 17-ig tartott.

³ Az 1309/2013/EU rendelet 7. cikkének (4) bekezdése alapján.

⁴ A Bizottság 2012. november 8-i 1046/2012/EU rendelete az új regionális bontásra vonatkozó idősorok továbbítása tekintetében a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról szóló 1059/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 310., 2012.11.9., 34. o.).

8. A kérelem 703 munkavállalóra⁵ vonatkozik, akiket a Sprider Stores-tól e négy hónapos referencia-időszak alatt bocsátottak el.

Az elbocsátások és a tevékenységmegszüntetések kiszámítása

9. Valamennyi elbocsátás kezdetét a munkaszerződés tényleges megszüntetésének vagy lejáratának időpontjától számították.

Támogatható kedvezményezettek

10. A már említett munkavállalókon túl 58 olyan munkavállaló is a támogatható kedvezményezettek közé tartozott, akiket a négy hónapos referencia-időszak előtt bocsátottak el. Ezeket a munkavállalókat a tervezett elbocsátások 2013. szeptember 30-án történt általános bejelentését követően bocsátották el. Egyértelmű ok-okozati összefüggés mutatható ki a referencia-időszakban az elbocsátásokat kiváltó eseménnyel (a csőd bejelentésével).
11. A támogatásra jogosult kedvezményezettek száma tehát összesen 761.

Kapcsolat az elbocsátások és az 546/2009/EK rendeletben említett gazdasági válság között

12. Az elbocsátások, valamint az 546/2009/EK rendeletben említett globális pénzügyi és gazdasági válság közötti kapcsolat bizonyítása érdekében Görögország azzal érvel, hogy a görög gazdaság hatodik éve (2008–2013) mély recesszióban van. Az ELSTAT, a görög statisztikai hivatal szerint Görögország GDP-je 2008 óta 25,7 százalékponttal csökkent, az állami fogyasztás 21 százalékponttal, a magánfogyasztás pedig 32,3 százalékponttal esett vissza, míg a munkanélküliség 20,6 százalékponttal nőtt.
13. Ezen túlmenően a GDP visszaesésével tovább nőtt a szakadék Görögország, illetve az EU egy főre jutó GDP-je között, ami semmissé tette a Görögország által az 1995–2007 közötti időszakban a gazdasági konvergencia irányába tett előrelépést.
14. Ezenkívül a külföldi adósságtörlesztés érdekében a görög kormány 2008-ban olyan népszerűtlen intézkedéseket hozott, mint az adóbevételek növelése, a közkiadások karcúsítása és a közalkalmazottak fizetésének csökkentése. A magánszektorban is csökkentek a bérek annak érdekében, hogy megkíséreljék a görög gazdaság versenyképességét növelni. 2008 óta vállalkozások ezrei szüntették be tevékenységüket és zártak be, aminek következtében alkalmazottaik munkanélkülivé váltak, továbbá önálló vállalkozók ezrei szüntették meg tevékenységüket, ami mind hozzájárult a munkanélküliség ugrásszerű növekedéséhez. A csökkenő jövedelmek azonnal a fogyasztás csökkenését eredményezték.
15. 2009-ben a háztartások fogyasztásának csökkenése Görögországban ugyanazt a negatív tendenciát követte, amely az EU-27 országokban is megfigyelhető volt. 2010-ben és 2011-ben a háztartások fogyasztása az EU-27 országokban fellendült, ezt azonban 2012-ben visszaesés követte. Görögországban a háztartások fogyasztása a globális pénzügyi és gazdasági válság kezdete óta csökken, és az adatok évről évre romlanak.

**A háztartások fogyasztása
(százalékos változás az előző évhez képest)**

⁵ Az EGAA-rendelet 3. cikkének a) pontja értelmében.

	2008	2009	2010	2011	2012
EU-27	0,44	-1,67	1,04	0,26	-0,74
Görögország	4,67	-1,91	-6,39	-7,91	-9,07

16. Az ELSTAT által a háztartások jövedelméről és életkörülményeiről készített jelentés szerint 2012-ben a görögök 23 %-a élt a szegénységi küszöb alatt⁶.
17. A kiskereskedelmi ágazatra vonatkozóan a mai napig három másik EGAA-kérelmet⁷ is benyújtottak, amelyek szintén a globális pénzügyi és gazdasági válsággal kapcsolatosak.

Az elbocsátásokhoz és a tevékenységük megszüntetéséhez vezető események

18. A görög hatóságok szerint főként az alábbi események vezettek az elbocsátásokhoz: 1. csökkent a háztartások rendelkezésére álló jövedelem – az adóterhek növekedése, a fizetések csökkenése (mind a magán-, mind az állami szektorban) és a munkanélküliség fokozódása miatt –, aminek következtében rendkívüli mértékben visszaesett a vásárlóerő; 2. a görög bankok likviditási problémái miatt drámai mértékben beszűkültek a vállalkozások és a magánszemélyek rendelkezésére álló hitelforrások. A Görög Központi Bank szerint a háztartásoknak és vállalkozásoknak (kivéve a pénzügyi vállalkozásokat) nyújtott hitelek volumenének éves növekedése 2010 óta negatív a görög bankok likviditási hiánya miatt.
19. A Spider Storest 1971-ben alapították. 1999-ben a Hajioannou-csoport a vállalat 80%-át felvásárolta, ezzel megkezdődött a Sprider Stores terjeszkedése, míg végül *a legnagyobb görög multinacionális gyorsdivatáruház-lánc* lett, amint azt weboldalán is büszkén hirdette⁸. 2000-ben a csoport balkáni jelenlétének támogatása céljából megalakult a Sprider Bulgária leányvállalat. Hét évvel később, 2007-ben a vállalat Délkelet-Európára is kiterjesztette tevékenységét, öt üzletet nyitott Romániában, egyet Lemeszoszban (Ciprus), és egyet Szófiában (Bulgária). A következő évben a Sprider Stores 21 új üzletet nyitott Görögországban (10 üzletet Athénban és Thesszalonikiben, és további 11-et országszerte) és 16-ot külföldön, Romániában, Bulgáriában, Cipruson, Lengyelországban és Szerbiában. 2009-ben a vállalat 114 ruházati üzlettel rendelkezett, 1500 alkalmazottat foglalkoztatott, és 150 millió eurós forgalmat bonyolított.
20. A gazdasági és pénzügyi válság kezdete óta, a görög gazdaság visszaesését követően hatalmasat zuhant a görög háztartások vásárlóereje, aminek következtében jelentősen csökkent a nem alapvető termékek iránti kereslet, és a Sprider Stores forgalma ennek megfelelően hanyatlásnak indult.

A Sprider Stores forgalma (2009–2013)
Millió EUR

2009	2010	2011	2012	2013 ⁹

⁶ Görögországban a szegénységi küszöb évi 5 708 EUR/fő (egyének esetében), illetve 11 986 EUR a 2 felnőttről és 2, legfeljebb 14 éves gyermektől álló háztartások esetében.

⁷ EGF/2010/016 ES Aragón retail. COM(2010) 615.

EGF/2011/004 EL ALDI Hellas. COM(2011) 580.

EGF/2014/013 EL Odyssefs Fokas. A Bizottság általi értékelés folyamatban van.

⁸ <http://www.spriderstores.ro/values/>

⁹ Az év első 9 ónapja

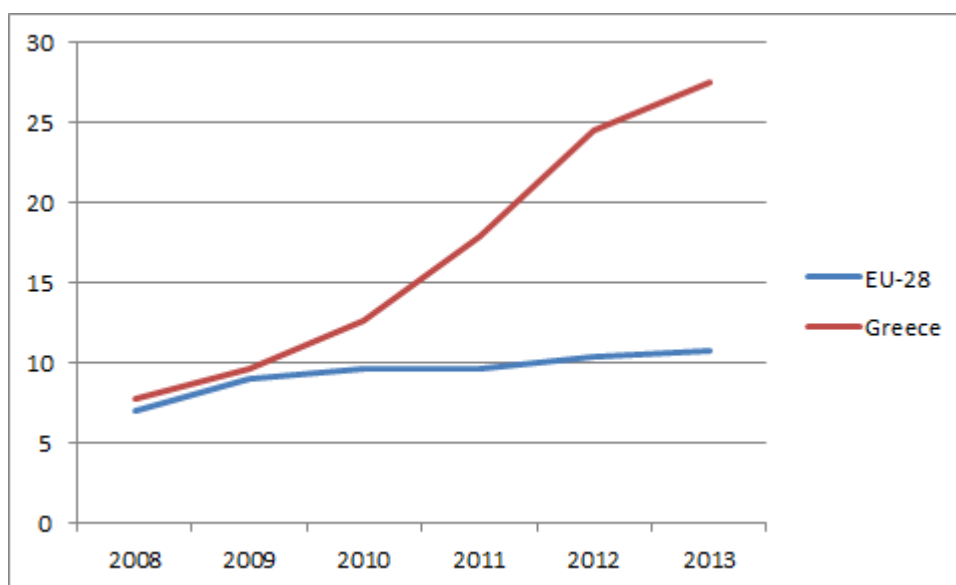
150,01	138,03	112,15	77,70	22,36
--------	--------	--------	-------	-------

21. A görög gazdasági recesszió további következménye a likviditási hiány volt. Ennek orvoslására a Sprider Stores a bankokhoz fordult pénzügyi segítségért, sikertelenül. A sajtó szerint ez volt a fő indok, amelyet a Sprider Stores tevékenysége beszüntetésének bejelentésekor megjelölt¹⁰.
22. A fogyasztás visszaesése miatt bekövetkező forgalomcsökkenés, valamint a hitellehetőségek szűkülése együttesen azt eredményezték, hogy a Sprider Stores megoldásra tett kísérletei nem jártak sikerrel, és a vállalkozás végül csődöt jelentett, amit elbocsátások követtek.

Az elbocsátások várható hatása a helyi, a regionális és az országos gazdaságra és foglalkoztatásra

23. Mivel a Sprider Stores üzletei valamennyi görög régióban megtalálhatók voltak, az elbocsátások Görögország teljes területét érintették. A görög hatóságok érvelése szerint a Sprider Storesnál bekövetkezett létszámleépítés tovább fogja súlyosbítani a foglalkoztatási helyzetet, amely már egyébként is romlott a gazdasági és pénzügyi válság következtében, és különösen instabilnak tűnik. Az uniós tagállamok közül Görögország munkanélküliségi rátája a legmagasabb.

Munkanélküliségi ráta



Forrás: Eurostat¹¹

24. Az elbocsátások nagy része (64 %) Közép-Makedónia és Attika régiókra koncentrálódott. 2013 harmadik negyedévében a munkanélküliségi ráta mindkét területen a nemzeti átlag (27,5 %) felett volt. Attikában 28,2 %-ot, Közép-Makedóniában 30,3 %-ot ért el¹². Ráadásul a munkakeresők nagy számához viszonyítva Attikában és Közép-Makedóniában kevés a munkalehetőség. Ennek következtében a munkanélküliek több mint 70 %-a több mint egy éve munkanélküli.

¹⁰ 32 év után megszűnteti a működését a Sprider Stores ruházati kiskereskedés „Ez a fejlemény a bankok óvatosságának és a további finanszírozás elutasításának köszönhető.” – nyilatkozta a vállalat. Forrás: www.ekathimerini.com

¹¹ [Code tsdec450](#)

¹² Forrás: ELSTAT. 4. negyedévi munkaerő-felmérés

Közép-Makedóniában különösen drámai a fiatal munkakeresők helyzete, mivel az ifjúsági munkanélküliségi ráta 60,4 %.

25. Emellett Attika termeli Görögország GDP-jének 43 %-át, ezért az ebben a régióban bekövetkező vállalatbezárások az egész görög gazdaságra kihatnak.

A megcélzott kedvezményezettek és a javasolt intézkedések

A megcélzott kedvezményezettek

26. Az intézkedésekben várhatóan részt vevő megcélzott munkavállalók becsült száma 761. E munkavállalók adatai nemek, állampolgárság és életkor szerinti bontásban:

Kategória		A megcélzott kedvezményezettek száma	
Nem:	Férfiak:	112	(14,7 %)
	Nők:	649	(85,3 %)
Állampolgárság:	Uniós polgárok:	761	(100,00 %)
	Nem EU-tagállam polgárai:	0	(0,00 %)
Korcsoport:	15–24 év közöttiek:	37	(4,9 %)
	25-29 év közöttiek:	171	(22,5 %)
	30-54 év közöttiek:	549	(72,1 %)
	55-64 év közöttiek:	4	(0,5 %)
	64 év feletti:	0	(0,00 %)

27. A görög hatóságok továbbá az EGAA-ból társfinanszírozott, személyre szabott szolgáltatásokat fognak nyújtani 550 olyan nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatal (NEET-fiatal) számára, akik a kérelem benyújtásának időpontjában 30 év alattiak voltak, tekintve, hogy a (7) bekezdésben említett 682 elbocsátásra az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés¹³ alapján támogatható NUTS 2. szintű régiókban kerül sor.
28. Az intézkedésekben várhatóan részt vevő megcélzott kedvezményezettek becsült száma a NEET-fiatalokkal együtt tehát 1 311.

A javasolt intézkedések támogathatósága

29. Az elbocsátott munkavállalóknak és a NEET-fiataloknak nyújtott, személyre szabott szolgáltatások az alábbiakat foglalják magukban:

- Pályorientációs tanácsadás: Ez a kísérő intézkedés, amelyet valamennyi résztvevő igénybe vehet majd, a következő szakaszokból áll:

1. Tájékoztatás a NEET-fiatalok számára. A már meghatározott 761 megcélzott munkavállalóval (a Sprider Stores korábbi dolgozói) szemben a megcélzott NEET-fiatalok köre még meghatározásra vár. A megcélzott NEET-fiatalok kiválasztására szolgáló egyéb kritériumok között a görög hatóságok az ifjúsági garancia görög végrehajtási tervében szereplő kritériumokhoz (azaz a

¹³ Valamennyi görög NUTS 2. szintű régió támogatható az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés alapján, a Jón-szigetek (Ιόνια Νησιά) kivételével. Az összes elbocsátásból 21-re a Jón-szigeteken, 13-ra Korfu, 8-ra pedig Zákinthosz szigetén került sor.

kirekesztés veszélye által fenyegetett fiatalok, a háztartás jövedelmi szintje, oktatási szint, a munkanélküliség időtartama stb.) igazított kritériumokat fognak alkalmazni, valamint pályázati felhívást is közzé fognak tenni. E célból kifejezetten a NEET-fiatalokhoz szóló tájékoztató kampányokat kívánnak indítani.

2. Felvétel és regisztráció. Az első, valamennyi résztvevő (munkavállalók és NEET-fiatalok) számára biztosított intézkedés körébe tartozik az elérhető szolgáltatásokról és oktató programokról, valamint az elvárt készségekről és képzettségekről szóló tájékoztatás.

3. A készségek felmérése, valamint személyi és szakmai dosszié összeállítása. Ennek célja, hogy a munkavállalók és a NEET-fiatalok segítséget kapjanak ahhoz, hogy felismerjék saját készségeiket és a saját érdeklődési körükhöz kapcsolódó lehetőségeket, valamint kidolgozassanak egy reális karrier-tervet. Az intenzív és személyre szabott tanácsadást tartalmazó készségfelmérés intézkedés több szakaszból álló folyamat, amely során a munkavállaló és a tanácsadó közösen foglalkozik egy témával (pl. lehetőségek, érdekek, a motivációk és elvárások elemzése, korlátok stb.). A felmérést követően összeállításra kerül egy személyi és szakmai dosszié, amely összegzi a résztvevő készségeit, egyéni tervét és egy cselekvési tervet.

4. Álláskeresési támogatás és karrier-tanácsadás. Az intézkedés az alábbiakat foglalja magában: 1. olyan horizontális kérdésekre vonatkozó képzés, mint a szociális készségek, az új helyzetekhez való alkalmazkodás és a döntéshozatal fejlesztése; 2. a munkakereséshez nyújtott támogatás, ezen belül tájékoztatás az elérhető állásokról, a helyi és regionális foglalkoztatási lehetőségek aktív kereséséről, a munkakeresési technikákról, valamint képzés a szakmai önéletrajzok és motivációs levelek elkészítéséről, valamint a felvételi beszélgetésre való felkészülésről; 3. karrier-tanácsadás, amely során szakmai iránymutatást nyújtanak az elbocsátott munkavállalóknak, és bizonyos álláslehetőségek felé orientálják őket.

5. A munkavállalással kapcsolatos tanácsadás. A tanácsadók a képzési útirányok követése és a foglalkoztatásba való visszailleszkedést szolgáló egyéni terveik végrehajtása során is a munkavállalók és a NEET-fiatalok mellett állnak. Azok a résztvevők, akik érdeklődnek vállalkozás indítása iránt, a pályáorientációs tanácsadás keretében részesülnek a vállalkozóvá válást szolgáló általános támogatásban és tanácsadásban.

6. Nyomon követés. A résztvevők figyelemmel kísérését jelenti az intézkedések végrehajtásának befejezését követő hat hónap során.

- Képzés, átképzés és szakképzés. Ez az intézkedés a munkavállalók és a NEET-fiatalok szakmai tanácsadási tevékenységek során feltárt igényeinek megfelelő szakképzéseket nyújt kedvező fejlődési kilátással rendelkező és a munkaerőpiac szükségleteinek megfelelő területeken és ágazatokban. A képzéseket szakmai gyakorlattal is ki lehet egészíteni.
- Vállalkozásalapításhoz nyújtott hozzájárulás: Azok a munkavállalók, akik saját vállalkozást alapítanak, legfeljebb 15 000 EUR összegű hozzájárulásban részesülnek az alapítási költségek fedezésére. Görögországban az egyik fő nehézség, amellyel a vállalkozást indító vállalkozók szembesülnek, a finanszírozáshoz való hozzájárulás. A bankok a likviditási hiány miatt a

hitelkérelmek többségét elutasítják. Ennek az intézkedésnek a célja a vállalkozási kedv ösztönzése a pénzügyi támogatás révén.

- Álláskeresési támogatás és képzési támogatás. A pályaaorientációs tanácsadáson való részvétellel összefüggésben felmerülő költségek fedezésére a kedvezményezettek a részvétel minden napjára 50 EUR-t kapnak. Képzés idejére a támogatás 6 EUR/óra.
- Mobilitási juttatás. Azok a munkavállalók és NEET-fiatalok, akik lakóhely-változtatással járó munkát vállalnak el, 2 000 EUR egyösszegű támogatásban részesülnek a szükséges költségek fedezése céljából.

30. Az itt leírt javasolt intézkedések az EGAA-rendelet 7. cikkében meghatározott támogatható tevékenységek közé sorolható aktív munkaerő-piaci intézkedéseknek minősülnek. Ezek a tevékenységek nem helyettesítik a passzív szociális védelmi intézkedéseket.
31. A görög hatóságok megadták a szükséges információkat a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében az érintett vállalat számára kötelező intézkedésekről. Megerősítették, hogy az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulás nem helyettesíti ezeket az intézkedéseket.

Becsült költségvetés

32. A költségek teljes becsült összege 12 151 500 EUR, amely a személyre szabott szolgáltatásokra fordított 11 941 500 EUR-t, továbbá az előkészítő, irányítási, tájékoztatási és nyilvánossággal kapcsolatos, valamint ellenőrzési és jelentéstételi tevékenységekre fordított 210 000 EUR összegű kiadásokat foglalja magában.
33. Az EGAA-ból igényelt teljes pénzügyi hozzájárulás összege 7 290 900 EUR (az összköltségek 60 %-a).

Intézkedések	A résztvevők becsült száma	Becsült költség résztvevőnként (EUR) (*)	Becsült összköltség (EUR) (**)
Személyre szabott szolgáltatások (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontja)			
Pályaaorientációs tanácsadás	1 311	1 250	1 638 750
Képzés, átképzés és szakképzés	1 311	2 658	3 484 000
Vállalkozásalapításhoz nyújtott hozzájárulás	200	15 000	3 000 000
Részösszeg (a):	–		8 122 750 (68,02 %)
Juttatások és ösztönzők (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja)			
Álláskeresési támogatás	1 311	1 250	1 638 750

Képzési támogatás	1 100	1 800	1 980 000
Mobilitási juttatás	100	2 000	200 000
Részösszeg (b):		–	3 818 750 (31,98 %)
Az EGAA-rendelet 7. cikkének (4) bekezdése szerinti intézkedések			
1. Előkészítő tevékenységek		–	40 000
2. Irányítás		–	40 000
3. Tájékoztatás és nyilvánosság		–	100 000
4. Ellenőrzés és jelentéstétel		–	30 000
Részösszeg (c):		–	210 000 (1,73 %)
Összköltség (a + b + c):		–	12 151 500
EGAA-hozzájárulás (az összköltségek 60 %-a)		–	7 290 900

(*) A tizedes érték elkerülése érdekében a támogatásra jogosult munkavállalóra eső becsült költségeket kerekítették. A kerekítés azonban nincs hatással az egyes intézkedések összköltségére, amely azonos a Görögország által benyújtott kérelemben szereplő összeggel.

(*)* A végösszegek a kerekítések miatt nem egyeznek.

34. A fenti táblázatban az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontjának megfelelő intézkedésként meghatározott intézkedések költsége nem haladja meg a személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagja összköltségének 35 %-át. A görög hatóságok megerősítették, hogy ezen intézkedések a munkakereső vagy képzési tevékenységekben részt vevő megcélzott kedvezményezettek tevékeny részvételétől függenek.
35. A görög hatóságok megerősítették, hogy az önálló vállalkozáshoz, vállalkozásalapításhoz, valamint a vállalkozás alkalmazottak által történő átvételéhez kapcsolódó beruházás költsége kedvezményezettenként nem haladhatja meg a 15 000 EUR-t.

A kiadások támogathatóságának időszaka

36. A görög hatóságok 2014. szeptember 1-jén kezdték meg a személyre szabott szolgáltatások nyújtását a megcélzott kedvezményezettek részére. A 29. pontban említett intézkedésekkel kapcsolatos kiadásokhoz ezért 2014. szeptember 1-től 2016. szeptember 1-ig nyújtható pénzügyi támogatás az EGAA-ból.
37. A görög hatóságoknál 2014. július 15-én merült fel először az EGAA végrehajtásához kapcsolódó igazgatási kiadás. Az előkészítő, irányítási, tájékoztatási és nyilvánossággal kapcsolatos, valamint ellenőrzési és jelentéstételi tevékenységekre fordított kiadások ezért 2014. július 15. és 2017. március 1. között támogathatók az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulásból.

Kiegészítő jelleg a nemzeti vagy uniós forrásokból finanszírozott intézkedésekkel

38. A tagállami előfinanszírozás vagy társfinanszírozás forrása a Fejlesztési Minisztérium Közberuházási programja.
39. A görög hatóságok megerősítették, hogy a fentiekben ismertetett, az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulásban részesülő intézkedések nem részesülnek pénzügyi támogatásban egyéb uniós pénzügyi eszközökből.

A megcélzott kedvezményezettekkel vagy képviselőikkel, a szociális partnerekkel, illetve a helyi és regionális hatóságokkal folytatott konzultáció során követett eljárások

40. A görög hatóságok jelezték, hogy a személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagja a megcélzott kedvezményezettek képviselővel, valamint a magánalkalmazottak görögországi szövetségével egyeztetve készült el. A javasolt kérelmet 2014 májusában két megbeszélésen is megvitatták a szociális partnerekkel, amelyekkel több, az integrált intézkedéscsomag tartalmával összefüggő kérdésben is egyeztettek.

Irányítási és ellenőrzési rendszerek

41. A kérelem tartalmazza az irányítási és ellenőrzési rendszer leírását, amely meghatározza az érintett szervek felelősségi körét. Görögország értesítette a Bizottságot, hogy a pénzügyi hozzájárulás irányítását és ellenőrzését ugyanazok a szervek fogják végezni, mint az Európai Szociális Alap (ESZA) esetében. Az ESZA-intézkedések koordinációs és ellenőrző hatósága (EYSEKT) jár el irányító hatóságként, az EDEL (pénzügyi auditálási bizottság) ellenőrző hatóságként, a különleges kifizető hatósági szolgálat pedig igazoló hatóságként.

Az érintett tagállam által biztosított kötelezettségvállalások

42. A görög hatóságok minden szükséges biztosítékot megadtak az alábbiak tekintetében:
- a javasolt intézkedésekhez való hozzáférés és azok megvalósítása során tiszteletben tartják az egyenlő bánásmód és a megkülönböztetésmentesség elvét;
 - a nemzeti és uniós jogszabályokban a csoportos létszámcsökkentések vonatkozásában előírt követelményeknek eleget tettek;
 - a javasolt intézkedések nem részesülnek egyéb uniós alapok vagy pénzügyi eszközök pénzügyi támogatásában, és megtették a szükséges intézkedéseket a kettős finanszírozás megelőzésére;
 - a javasolt intézkedések kiegészítik a strukturális alapok által finanszírozott intézkedéseket;
 - az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás megfelel az állami támogatásra vonatkozó uniós eljárási és anyagi szabályoknak.

KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

Költségvetési javaslat

43. Az EGAA éves maximális összege (2011-es árakon számítva) a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet 12. cikkében meghatározottaknak megfelelően 150 millió EUR¹⁴.
44. Miután megvizsgálta a kérelmet az EGAA-rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek szempontjából, valamint figyelembe vette a megcélzott kedvezményezették számát, a javasolt tevékenységeket és a becsült költségeket, a Bizottság azt javasolja, hogy a javasolt intézkedések összköltségének 60 %-át kitevő 7 290 900 EUR összeget folyósítsanak az EGAA-ból a kérelemben igényelt pénzügyi hozzájárulás biztosítása érdekében.
45. Az EGAA igénybevételére vonatkozó javasolt határozatot az Európai Parlament és a Tanács közösen hozza meg, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyveletről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás 13. pontja értelmében¹⁵.

Kapcsolódó jogi aktusok

46. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatának benyújtásával egyidejűleg az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak 7 290 900 EUR összegnek az érintett költségvetési sorba történő átcsoportosításra is javaslatot nyújt be.
47. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatával egyidejűleg végrehajtási jogi aktus formájában pénzügyi hozzájárulásról szóló határozatot fogad el, amely abban az időpontban lép hatályba, amikor az Európai Parlament és a Tanács elfogadja az EGAA igénybevételéről szóló határozatjavaslatot.

¹⁴ HL L 347., 2013.12.20., 884. o.

¹⁵ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás 13. pontja alapján történő igénybeviteléről (az „EGF/2014/009 EL/Sprider Stores” referenciaszámú kérelem)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanács rendeletre¹⁶ és különösen annak 15. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési kérdésekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra¹⁷ és különösen annak 13. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA) azzal a céllal jött létre, hogy támogatást nyújtson a globalizáció hatására a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások, vagy az 546/2009/EK rendeletben¹⁸ említett globális pénzügyi és gazdasági válság elhúzódása, vagy egy újabb globális pénzügyi és gazdasági válság következtében elbocsátott munkavállalóknak vagy tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozóknak, és segítse őket a munkaerőpiacra való újbóli beilleszkedésben.
- (2) Az EGAA éves maximális összege (2011-es árakon számítva) az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet 12. cikkében meghatározottaknak megfelelően 150 millió EUR.
- (3) Görögország a Sprider Stores vállalatnál történt elbocsátásokra¹⁹ tekintettel 2014. június 6-án az EGAA igénybevitelére iránti kérelmet nyújtott be, amelyet az 1309/2013/EU rendelet 8. cikkének (3) bekezdése értelmében további információkkal egészített ki. A kérelem eleget tesz az 1309/2013/EU rendelet 13. cikkében az EGAA-ból folyósított pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek.

¹⁶ HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

¹⁷ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

¹⁸ HL L 167., 2009.6.29., 26. o.

¹⁹ Az EGAA-rendelet 3. cikkének a) pontja értelmében.

- (4) Görögország úgy határozott, hogy az 1309/2013/EU rendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerinti, az EGAA által társfinanszírozott, személyre szabott szolgáltatásokat a nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatalok (NEET-fiatalok) számára is biztosítja.
- (5) Az EGAA-t ezért igénybe kell venni a Görögország által benyújtott kérelem alapján nyújtandó, 7 290 900 EUR összegű pénzügyi hozzájárulás folyósítása érdekében,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió 2014. évi általános költségvetésének keretein belül az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból 7 290 900 EUR összeg igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök